

IV

(Øvrige retsakter)

DET EUROPÆISKE ØKONOMISKE SAMARBEJDSOMRÅDE

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDENS AFGØRELSE

Nr. 154/07/KOL

af 3. maj 2007

om 63. ændring af de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte

EFTA-TILSYNSMYNDIGHEDEN ⁽¹⁾,

SOM HENVISER TIL aftalen om det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde ⁽²⁾, særlig artikel 61 til 63 og protokol 26 til aftalen,

SOM HENVISER TIL aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol ⁽³⁾, særlig artikel 24 og artikel 5, stk. 2, litra b),

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Tilsynsmyndigheden i henhold til artikel 24 i tilsyns- og domstolsaftalen skal sætte EØS-aftalens bestemmelser om statsstøtte i kraft,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at Tilsynsmyndigheden i henhold til artikel 5, stk. 2, litra b), i tilsyns- og domstolsaftalen skal udstede meddelelser og retningslinjer på områder, der er omhandlet i EØS-aftalen, hvis dette er udtrykkeligt fastsat i denne aftale eller i tilsyns- og domstolsaftalen, eller hvis Tilsynsmyndigheden finder det nødvendigt,

SOM ERINDRER OM de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte, som Tilsynsmyndigheden vedtog den 19. januar 1994 ⁽⁴⁾,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at kapitel 9 i retningslinjerne for statsstøtte, Offentliggørelse af beslutninger, er blevet overflødig som følge af en ændring af protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen ⁽⁵⁾,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at som følge af Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 195/04/KOL ⁽⁶⁾ er følgende proceduremæssige regler i retningslinjerne for statsstøtte blevet overflødige, for så vidt angår vurderingen af eksisterende støtte og påtænkt ny støtte:

— kapitel 11 i retningslinjerne for statsstøtte, Kriterier for anvendelsen af den hurtige godkendelsesprocedure

— kapitel 13 i retningslinjerne for statsstøtte, Regler for kumulering af støtte med forskelligt sigte

— bilag I til retningslinjerne for statsstøtte, Checkliste for de oplysninger, der skal indgå i anmeldelser af statsstøtte til EFTA-Tilsynsmyndigheden ⁽⁷⁾

— bilag II i retningslinjerne for statsstøtte, Anmeldelse med henblik på den hurtige godkendelsesprocedure

— bilag III til retningslinjerne for statsstøtte, Model til detaljeret årsrapport

⁽¹⁾ I det følgende benævnt »Tilsynsmyndigheden«.

⁽²⁾ I det følgende benævnt »EØS-aftalen«.

⁽³⁾ I det følgende benævnt »tilsyns- og domstolsaftalen«.

⁽⁴⁾ Retningslinjer for anvendelse og fortolkning af artikel 61 og 62 i EØS-aftalen og artikel 1 i protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen, vedtaget og udstedt af EFTA-Tilsynsmyndigheden den 19. januar 1994, offentliggjort i EFT L 231 af 3.9.1994, s. 1 og i EØS-tillæg nr. 32. Retningslinjerne blev senest ændret den 7. februar 2007 ved afgørelse nr. 14/07/KOL, endnu ikke offentliggjort. I det følgende benævnt »retningslinjerne for statsstøtte«. Retningslinjerne for statsstøtte findes på Tilsynsmyndighedens hjemmeside.

⁽⁵⁾ Aftale mellem EFTA-staterne om ændring af protokol 3 undertegnet den 10. december 2001 (ikrafttrædelsesdato: den 28. august 2003).

⁽⁶⁾ Beslutning nr. 195/04/KOL af 14.7.2004 om gennemførelse af de bestemmelser, der henvises til i artikel 27 i del II i protokol 3 til aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol (EUT L 139 af 25.5.2006, s. 37).

⁽⁷⁾ Bortset fra afdeling III, der indeholder klageskemaet.

- bilag IV til retningslinjerne for statsstøtte, Model til forenklet årsrapport
- bilag XIII til retningslinjerne for statsstøtte, Standardformular til anmeldelser efter de multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter ⁽¹⁾
- bilag XIV til retningslinjerne for statsstøtte, Anmeldelsesformular for individuel omstrukturingsstøtte,
- bilag XV til retningslinjerne for statsstøtte, Anmeldelsesformular for redningsstøtte
- bilag XVI til retningslinjerne for statsstøtte, Yderligere oplysninger, der sædvanligvis skal tilvejebringes, når statsstøtte til miljøbeskyttelse anmeldes i overensstemmelse med artikel 1, stk. 3, i protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at som følge af indførelsen af nye retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte vedtaget ved Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 85/06/KOL ⁽²⁾ er følgende kapitler i retningslinjerne for statsstøtte blevet overflødige, for så vidt angår vurdering af påtænkt ny statsstøtte:

- kapitel 25 i retningslinjerne for statsstøtte, Retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte
- kapitel 25A i retningslinjerne for statsstøtte, Evaluering af retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte i tiden efter den 1. januar 2007
- kapitel 26A i retningslinjerne for statsstøtte, Multisektorale rammebestemmelser for statsstøtte med regionalt sigte til store investeringsprojekter, nu indarbejdet i de nye retningslinjer for statsstøtte med regionalt sigte
- bilag X til retningslinjerne for statsstøtte, Nettosubventionsækvivalenten af investeringsstøtte

⁽¹⁾ Der er indført nye anmeldelsesskemaer for regionalstøtte ved Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 387/06/KOL af 13.12.2006 om ændring af Kollegiets beslutning nr. 195/04/KOL om gennemførelse af de bestemmelser, der henvises til i artikel 27 i del II i protokol 3 til aftalen mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol, hvad angår standardformularerne til anmeldelse af statsstøtte, endnu ikke offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

⁽²⁾ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning af 6.4.2006 om den 56. ændring af de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte ved indførelse af et nyt kapitel 25.B: Statsstøtte med regionalt sigte 2007-2013, endnu ikke offentliggjort. Findes på Tilsynsmyndighedens hjemmeside.

- bilag XI til retningslinjerne for statsstøtte, Støtte til dækning af meromkostninger til transport i regioner, der kan falde ind under artikel 61, stk. 3, litra c), på grundlag af befolkningstæthedskriteriet
- bilag XII til retningslinjerne for statsstøtte, Metode til bestemmelse af lofter over den befolkningsandel, der falder ind under undtagelsen i artikel 61, stk. 3, litra c),

SOM TAGER I BETRAGTNING, at følgende materielle regler for statsstøtte bør revideres ⁽³⁾:

- kapitel 10A, Statsstøtte og risikovillig kapital, er blevet erstattet af kapitel 10B, Statsstøtte til fremme af risikokapitalinvesteringer i små og mellemstore virksomheder, som følge af vedtagelsen af Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 313/06/KOL ⁽⁴⁾
- kapitel 24 i retningslinjerne for statsstøtte, Støtte til visse jern- og stålsektorer, som ikke er omfattet af EKSF-traktaten, blev overflødig med vedtagelsen af Tilsynsmyndighedens afgørelse nr. 263/02/KOL ⁽⁵⁾ om indførelse af kapitel 26A, Multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter
- kapitel 29 i retningslinjerne for statsstøtte, Generelle investeringsstøtteordninger ⁽⁶⁾, var kun relevant i forbindelse med vedtagelsen af EØS-aftalen
- bilag V til retningslinjerne for statsstøtte, Støtterammer for SMV, opdelt efter virksomhedens størrelse og beliggenhed, er forældet og finder ikke længere anvendelse,

⁽³⁾ Disse regler finder ikke længere anvendelse i forbindelse med ny påtænkt statsstøtte.

⁽⁴⁾ EFTA-Tilsynsmyndighedens beslutning nr. 313/06/KOL om 59. ændring af de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte ved indførelse af et nyt kapitel 10.B: Statsstøtte til fremme af risikokapitalinvesteringer i små og mellemstore virksomheder, endnu ikke offentliggjort. Findes på Tilsynsmyndighedens hjemmeside.

⁽⁵⁾ EFTA-Tilsynsmyndighedens afgørelse nr. 263/02/KOL af 18.12.2002 om den seksogtredivte ændring af de proceduremæssige og materielle regler for statsstøtte ved indførelse af et nyt kapitel 26A: Multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter, (EUT L 139 af 25.5.2006, s. 8).

⁽⁶⁾ Stammer fra 1994 og fastlægger, at generelle investeringsstøtteordninger er uforenelige med EØS-aftalen. Selv om EFTA-staterne skulle have bragt sig i overensstemmelse med EØS-aftalen i medfør af deres almindelige forpligtelse til at træffe alle foranstaltninger, som er egnede til at sikre opfyldelsen af de forpligtelser, som følger af EØS-aftalen (artikel 3), er det muligt, at nogle EFTA-stater stadig anvender sådanne ordninger. Kapitlet opstiller således de regler, der kræver anmeldelse af individuelle iværksættelser af sådanne ordninger. Kapitlet henviser til dels til et brev fra Kommissionen til medlemsstaterne, SG(79) D/10478 af 14.9.1979, der blev indarbejdet som punkt 32 i bilag XV til EØS-aftalen.

SOM TAGER I BETRAGTNING, at det er ønskeligt i forbindelse med revideringen af retningslinjerne for statsstøtte at indarbejde Europa-Kommissionens meddelelse om fastlæggelse af reglerne for vurdering af ulovlig statsstøtte ⁽¹⁾, selv om Tilsynsmyndigheden allerede flere gange har henvist til denne,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at den meddelelse også er relevant for Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at der skal sikres en ensartet anvendelse af EØS-statsstøttereglerne i hele Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde,

SOM TAGER I BETRAGTNING, at i henhold til punkt II med overskriften »GENERELT« i slutningen af bilag XV til EØS-aftalen skal Tilsynsmyndigheden efter høring af Europa-Kommissionen vedtage retsakter, der svarer til dem, som Europa-Kommissionen vedtager,

SOM HAR HØRT Europa-Kommissionen,

SOM ERINDRER OM, at Tilsynsmyndigheden har hørt EFTA-staterne Island, Liechtenstein og Norge om sagen den 29. marts 2007,

HAR TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Retningslinjerne for statsstøtte ændres således, at kapitel 9, 10A, 11, 13, 24, 25, 25A, 26A og 29 samt bilag I (bortset fra afsnit III vedrørende klager) til V og X til XVI udgår.

Afsnit III i bilag I og bilag VIII og IX indarbejdes i slutningen af teksten i retningslinjerne for statsstøtte til henholdsvis kapitlet om Klager — Formular til brug ved indgivelse af klager over påstået ulovlig statsstøtte, kapitlet om Støtte til søtransportsektoren og kapitlet om Kortfristet eksportkreditforsikring.

Bilag I til denne afgørelse opstiller alle de kapitler og bilag, der udgår.

Artikel 2

Retningslinjerne for statsstøtte ændres ligeledes, således at der indføres et nyt kapitel om reglerne for vurdering af ulovlig statsstøtte. Det nye kapitel findes i bilag II til denne afgørelse.

Artikel 3

Kapitlerne i retningslinjerne for statsstøtte nummereres ikke længere. Bilag III til denne afgørelse indeholder en vejledende illustration af retningslinjernes nye struktur.

Ordlyden i retningslinjerne for statsstøtte ajourføres i overensstemmelse hermed. Der henvises ikke til kapitlets nummer, men til retningslinjernes benævnelse, for så vidt angår krydshenvisninger til stadig gældende kapitler. For så vidt angår krydshenvisninger til kapitler, der er udgået, fastholdes nummeret på det tidligere kapitel ⁽²⁾.

Artikel 4

EFTA-staterne underrettes om denne afgørelse ved brev sammen med en kopi af afgørelsen og af bilagene.

Artikel 5

Europa-Kommissionen underrettes i overensstemmelse med litra d) i protokol 27 til EØS-aftalen ved en kopi af afgørelsen og af bilagene.

Artikel 6

Denne afgørelse og bilag I til III offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidendes* EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Artikel 7

Kun den engelske udgave er autentisk.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2007.

På EFTA-Tilsynsmyndighedens vegne

Bjørn T. GRYDELAND
Formand

Kurt JAEGER
Medlem af Kollegiet

⁽¹⁾ EFT C 119 af 22.5.2002, s. 22.

⁽²⁾ En konsolideret udgave af retningslinjerne for statsstøtte findes på Tilsynsmyndighedens hjemmeside: <http://www.eftasurv.int/>

BILAG I

AFSNIT A — KAPITLER, DER UDGÅR FRA RETNINGSLINJERNE FOR STATSSTØTTE

Benævnelse	Kapitelnummer
Offentliggørelse af beslutninger	9
Statsstøtte og risikovillig kapital	10A (*)
Kriterier for anvendelse af den hurtige godkendelsesprocedure	11
Regler i forbindelse med sager, hvor der er tale om kumulering af støtte med forskelligt sigte	13
Støtte til visse jern- og stålsektorer, som ikke er omfattet af EKSF-traktaten	24
Regional støtte	25 (*)
Evaluerings af retningslinjerne for statsstøtte med regionalt sigte i tiden efter den 1. januar 2007	25A (*)
Multisektorale rammebestemmelser for regionalstøtte til store investeringsprojekter	26A (*)
Generelle investeringsstøtteordninger	29

(*) Disse kapitler kan stadig være relevante for vurderingen af ulovlig støtte og er derfor fortsat tilgængelige på Tilsynsmyndighedens hjemmeside (*list of deleted chapters*).

AFSNIT B — BILAG, DER UDGÅR FRA RETNINGSLINJERNE FOR STATSSTØTTE

Bilag I (bortset fra afsnit III om Klager) til V og X til XVI er udgået.

Det tidligere afsnit III i bilag I, bilag VIII og bilag IX er indarbejdet i slutningen af teksten i retningslinjerne for statsstøtte til de relevante kapitler (henholdsvis kapitlet om Klager — Formular til brug ved indgivelse af klager over påstået ulovlig statsstøtte, kapitlet om Støtte til søtransportsektoren og kapitlet om Kortfristet eksportkreditforsikring).

BILAG II

**NYT KAPITEL I RETNINGSLINJERNE FOR STATSSTØTTE
REGLER FOR VURDERING AF ULOVLIG STATSSTØTTE**

En række instrumenter, som EFTA-Tilsynsmyndigheden (i det følgende benævnt »Tilsynsmyndigheden«) har godkendt i årenes løb, indeholder en bestemmelse om, at ulovlig statsstøtte, dvs. støtte, der er gennemført i strid med artikel 1, stk. 3, i del I i protokol 3 til tilsyns- og domstolsaftalen ⁽¹⁾, skal vurderes efter de gældende regler på det tidspunkt, hvor støtten blev ydet. Dette gælder f.eks. kapitlet om statsstøtte til miljøbeskyttelse i Tilsynsmyndighedens retningslinjer for statsstøtte.

Af hensyn til gennemsigtigheden og retssikkerheden skal Tilsynsmyndigheden herved meddele EFTA-staterne og andre interesserede parter, at den har besluttet at anvende samme regel i forbindelse med alle instrumenter, der angiver, hvorledes Tilsynsmyndigheden vurderer, om statsstøtte er forenelig med EØS-aftalen. Når Tilsynsmyndigheden skal vurdere, om statsstøtte er forenelig med EØS-aftalen, vil den derfor altid anvende de materielle regler i de gældende instrumenter på det tidspunkt, hvor støtten blev ydet.

Dette påvirker ikke de mere specifikke regler i kapitlet om statsstøtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder i Tilsynsmyndighedens retningslinjer for statsstøtte.

Dette påvirker ikke fortolkningen af de retsakter på statsstøtteområdet, der er indarbejdet i EØS-aftalen.

⁽¹⁾ Aftale mellem EFTA-staterne om oprettelse af en tilsynsmyndighed og en domstol, i det følgende benævnt tilsyns- og domstolsaftalen.

BILAG III

NY STRUKTUR FOR RETNINGSLINJERNE FOR STATSSTØTTE

Benævnelse	Tidligere kapitel
Ændringer	
Indholdsfortegnelse	
Del I: Forord	
Indledning	1
Retsgrundlag og almindelige bestemmelser	2
Del II: Proceduremæssige regler	
Regler for vurdering af ulovlig statsstøtte	
Samarbejdet mellem de nationale domstole og EFTA-Tilsynsmyndigheden på statsstøtteområdet	9A
Klager — Formular til brug ved indgivelse af klager over påstået ulovlig statsstøtte	9B
Tavshedspligt i statsstøttebeslutninger	9C
Del III: Regler for horisontal støtte	
Støtte til mikrovirksomheder, små og mellemstore virksomheder (SMV)	10
Statsstøtte med regionalt sigte 2007-2013	25B
Statsstøtte til fremme af risikokapitalinvesteringer i små og mellemstore virksomheder	10B
Støtte til forskning og udvikling og innovation	14
Støtte til miljøbeskyttelse	15
Støtte til redning og omstrukturering af kriseramte virksomheder	16
Del IV: Regler for sektorspecifik støtte	
Analysemetode for statsstøtte i forbindelse med strandede omkostninger	21
Støtte til redning og omstrukturering og støtte til lukning i stålindustrien	22
Støtte til søtransportsektoren	24A
Statsstøtte til skibsbygning	24B
Anvendelse af statsstøtteregler på public service-radio-og tv-virksomhed	24C
Støtte til luftfartssektoren	30
Finansiering af lufthavne og statslig startstøtte til luftfartsselskaber, som opererer fra regionale lufthavne	30A
Støtte til skibsbygningsindustrien ydet som bistand til et udviklingsland	31
Del V: Specifikke støtteinstrumenter	
Statsgarantier	17
Kortfristet eksportkreditforsikring	17A
Anvendelse af statsstøttereglerne på foranstaltninger vedrørende direkte beskatning af virksomheder	17B
Statsstøtteelementer i forbindelse med offentlige myndigheders salg af jord og bygninger	18B

Benævnelse	Tidligere kapitel
Del VI: Regler om statsejerskab af virksomheder, støtte til offentlige virksomheder og statsstøtte i forbindelse med tjenesteydelser af almindelig økonomisk interesse	
Statsstøtte i form af kompensation for forsyningspligtigheder	18C
Offentlige myndigheders kapitalinteresser	19
Anvendelse af statsstøttebestemmelserne på offentlige virksomheder i fremstillingssektoren	20
Del VII: Andre	
Omregning mellem national valuta og euro	33
Referencesatser og kalkulationsrenter og de rentesatser, der skal anvendes ved tilbagesøgning af ulovlig statsstøtte	34